

Коваленко Надежда Сергеевна

ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРОВЕДЕНИЕ ФЕСТИВАЛЯ ТЕАТРАЛИЗОВАННЫХ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ ДЛЯ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ НАПРАВЛЕНИЙ ПОДГОТОВКИ

В статье детально рассматриваются организация и проведение внеаудиторного мероприятия в форме фестиваля театрализованных представлений на иностранном языке со студентами неязыковых направлений подготовки, что способствует развитию интеллектуально-творческого потенциала студентов, оптимизации процесса обучения и повышению уровня мотивации к изучению иностранного языка в ходе осуществления творческой активности на иностранном языке.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2014/6-2/21.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 6 (36): в 2-х ч. Ч. II. С. 80-82. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2014/6-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

УДК 378.147.88:81-028.31

Педагогические науки

В статье детально рассматриваются организация и проведение внеаудиторного мероприятия в форме фестиваля театрализованных представлений на иностранном языке со студентами неязыковых направлений подготовки, что способствует развитию интеллектуально-творческого потенциала студентов, оптимизации процесса обучения и повышению уровня мотивации к изучению иностранного языка в ходе осуществления творческой активности на иностранном языке.

Ключевые слова и фразы: иностранный язык для студентов неязыковых направлений подготовки; внеаудиторное мероприятие на иностранном языке; социально-воспитательная работа; фестиваль театрализованных представлений; развитие интеллектуально-творческого потенциала студентов; повышение мотивации к изучению иностранного языка.

Коваленко Надежда Сергеевна, к. филол. н., доцент
Национальный исследовательский Томский политехнический университет
contraste@rambler.ru

ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРОВЕДЕНИЕ ФЕСТИВАЛЯ ТЕАТРАЛИЗОВАННЫХ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ ДЛЯ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ НАПРАВЛЕНИЙ ПОДГОТОВКИ[©]

В настоящее время среди всех форм организации учебно-воспитательного процесса в вузе внеаудиторная работа занимает одно из ведущих мест и является органическим элементом всей системы обучения иностранному языку. Вопросы организации и активизации внеаудиторной работы относятся к числу наиболее актуальных проблем современной педагогической науки и практики [2, с. 141]. Объясняется это тем, что повышение качества высшего образования невозможно без поиска новых подходов к совершенствованию содержания, форм и методов обучения вообще и внеаудиторной работы в частности.

До настоящего времени не существует единого определения внеаудиторной работы в вузе. Наиболее близко, по нашему мнению, подходит определение внеаудиторной работы как специально организуемых внеучебных занятий, которые способствуют углублению знаний, развитию умений и навыков, удовлетворению и развитию интересов и способностей, а также достижению целей обучения [1, с. 40].

Из-за постоянной необходимости поддержания и повышения мотивации студентов к изучению иностранного языка организация и проведение внеаудиторных мероприятий на иностранном языке являются эффективным средством достижения данной цели. Для успешной организации внеаудиторного мероприятия на иностранном языке необходимо учитывать уровень владения иностранным языком и возрастные особенности студентов.

В рамках данной статьи рассмотрим внеаудиторное мероприятие «Студенческий Шекспировский фестиваль театрализованных представлений на иностранном языке», организуемое в рамках внеаудиторной социально-воспитательной работы для студентов неязыковых направлений подготовки в Институте природных ресурсов Национального исследовательского Томского политехнического университета.

На основании плана внеаудиторной работы кафедры иностранных языков Института природных ресурсов Национального исследовательского Томского политехнического университета проводится Студенческий Шекспировский фестиваль театрализованных представлений на иностранном языке.

Основная цель организации и проведения Студенческого Шекспировского фестиваля театрализованных представлений на иностранном языке (далее фестиваль) заключается в стимулировании развития интеллектуально-творческого потенциала студентов; оптимизации процесса обучения иностранному языку; повышении его результативности и уровня мотивации к изучению иностранного языка; предоставлении дополнительных возможностей для развития языковой, лингвострановедческой и социокультурной компетенций в ходе осуществления творческой активности на иностранном языке.

Для организации и проведения фестиваля разработано положение, определяющее порядок организации и проведения фестиваля театрализованных представлений на иностранном языке.

В соответствии с положением, фестиваль проводится один раз в два года в период с 23 по 26 апреля в день рождения В. Шекспира. Тема фестиваля определяется непосредственно в год его проведения. В 2012-2013 учебном году была сформулирована и утверждена следующая тема фестиваля – «Культура на сцене: Театр стирает границы»: «Performing Cultures: Using Theatre to Cross Borders», «Kultur auf der Bühne: Theater löscht die Grenzen», «Cultures en scène: Le théâtre sans frontières».

В фестивале принимают участие студенты всех курсов и направлений профессиональной подготовки Института природных ресурсов, имеющие необходимый уровень владения иностранным языком.

Фестиваль является формой организации внеаудиторной деятельности студентов, позволяющей повысить уровень языковой подготовки участников.

Данное внеаудиторное мероприятие имеет следующие цели и задачи: поощрение и поддержка студентов технического вуза в совершенствовании уровня владения иностранным языком и развитии интеллектуально-творческого потенциала; стимуляция творческой активности студентов и удовлетворение потребности студентов

в творческой самореализации; развитие языковой, лингвострановедческой и социокультурной компетенций в ходе осуществления творческой активности на иностранном языке; привлечение интереса студентов к драматургии и литературе стран изучаемых языков, к знакомству с литературными произведениями на языке оригинала; мониторинг качества владения иностранным языком; повышение мотивации к изучению иностранного языка; привлечение студентов к нравственно-эстетическому самовоспитанию.

Задача, которая стоит перед участниками фестиваля, состоит в том, чтобы показать особенности национальных театральных традиций стран изучаемого языка, средствами театрального искусства и иностранного языка донести до зрителей многообразие иноязычных культур, создать атмосферу живого общения участников фестиваля с национальными культурами стран изучаемого языка.

Организатором фестиваля является кафедра иностранных языков Института природных ресурсов Томского политехнического университета. Общее руководство и организацию фестиваля проводят оргкомитет и рабочая группа. Состав оргкомитета и рабочей группы фестиваля утверждается приказом по университету. Оргкомитет определяет состав участников на основании заявок, представленных рабочей группой. Организаторы фестиваля определяют форму и содержание фестиваля, обеспечивают призовые фонды и информационную поддержку, определяют состав, организуют и координируют работу жюри фестиваля. Жюри фестиваля формируется и утверждается из числа лиц, рекомендованных организаторами и оргкомитетом фестиваля.

Фестиваль предусматривает следующие мероприятия: конкурс «Театральная газета», конкурс «Маски-Шоу», конкурс творческих номеров участников.

Конкурс «Театральная газета» на иностранном языке представляет собой заочный творческий конкурс, предусматривающий изготовление как индивидуальных, так и коллективных газет на театральную тематику, художественно оформленных, содержащих страноведческий материал по странам изучаемого языка. Перед проведением основного концерта фестиваля организуется выставка «Театральная газета». Победитель конкурса «Театральная газета» будет определен по результатам зрительского голосования во время основной концертной программы.

Конкурс «Маски-Шоу» – это заочный творческий конкурс, предусматривающий создание фантазийной маски в натуральную величину и более. Данный конкурс позволяет изготовление как индивидуальных, так и коллективных экспонатов. Перед проведением основного концерта фестиваля организуется выставка «Маски-Шоу». Победитель конкурса «Маски-Шоу» будет определен по результатам зрительского голосования во время основной концертной программы.

Основным мероприятием фестиваля является непосредственно выступление участников. Формой проведения основной части фестиваля является концертная программа, которая предусматривает как творческие номера участников, так и развлекательную часть. Творческие выступления участников на иностранном языке могут быть представлены в одном из следующих жанров: театр миниатюр, театр кукол, театрализованная песня, художественное чтение, народные танцы стран изучаемого языка. В рамках концертной программы также проводится «Страноведческая викторина» на иностранном языке, посвященная культуре и искусству стран изучаемого языка.

К творческим выступлениям участников предъявляются следующие требования:

- фестиваль театрализованных представлений предполагает демонстрацию композиционно законченного фрагмента, продолжительностью не более 7 минут сценического времени;
- творческие выступления участников на иностранном языке могут быть представлены в одном или нескольких из предусмотренных фестивалем жанров;
- творческие выступления могут быть поставлены как по известным произведениям, так и являться авторскими находками;
- организаторы конкурса предоставляют коллективам стандартный набор обеспечения сцены (световое оборудование, звукоусилительная аппаратура, микрофоны);
- выступления должны соответствовать общепринятым нормам сценической культуры;
- в назначенный срок участники должны сдать в оргкомитет Афишу творческого выступления, которая обязательно должна содержать название выступления на русском и иностранном языках; жанр выступления; ФИО участников, номер группы, курс; ФИО курирующего преподавателя иностранного языка.

Для участия в фестивале (основной концерт) подается заявка в соответствии с разработанной формой, в которой необходимо указать жанр выступления, название выступления (на русском и иностранном языках), полный список участников коллектива (с указанием номера группы и курса), контактное лицо и контактные телефоны, ФИО преподавателя, необходимые технические средства.

Фестиваль является не конкурсом, а смотром талантливых студенческих коллективов. Это праздник театрального искусства и иностранного языка, позволяющий студентам постоянно реализовывать свой творческий потенциал и повышать уровень владения иностранным языком. Жюри фестиваля оценивает выступления согласно предложенным номинациям и по результатам выступлений принимает решение о присуждении следующих номинаций: «The Best Leading Actor» – Лучший актер; «The Best Leading Actress» – Лучшая актриса; «The Best Second Role» – Лучшая второстепенная роль; «The Best Musical Performance» – Лучшее музыкальное представление; «The Best Decor» – Лучшие декорации; «The Best Costume» – Лучший костюм; «The Most Original Performance» – Самое оригинальное выступление (для театра кукол); «The Best Dance Performance» – Самое лучшее танцевальное представление; «The Best Declamation» – Лучшее художественное чтение; «The Best Theatrical Performance» – Лучшая театральная постановка (для театра миниатюр).

Все участники фестиваля получают сертификаты, а победители в номинациях – дипломы и призы на основании протоколов по итогам конкурсов «Театральная газета», «Маски-шоу», «Театрализованное представление» и решения оргкомитета фестиваля. Оргкомитет и жюри фестиваля по подведению итогов могут принять особое решение, касающееся поощрения отдельных участников, с соответствующим обоснованием этого решения («The Special Jury Prize»). Награждение конкурсантов проводится в торжественной обстановке по завершении основной концертной программы фестиваля.

Несомненно, описанное внеаудиторное мероприятие позволяет полнее реализовать свой потенциал не только студентам, но и преподавателю, предоставляя ему возможность работать с более мотивированными студентами, распределяя их по уровню языковой и культурологической подготовки. При этом положительная роль внеаудиторной работы для студентов очевидна в качестве дополнительного источника знаний об иностранном языке и культуре. Формы работы, предусмотренные в рамках фестиваля, ведущую роль отдают самим студентам, которые получают дополнительную возможность развивать свой интеллектуальный и творческий потенциал посредством иностранного языка. Таким образом, внеаудиторное мероприятие «Студенческий Шекспировский фестиваль театрализованных представлений на иностранном языке», организуемое в рамках внеаудиторной социально-воспитательной работы для студентов неязыковых направлений подготовки в Институте природных ресурсов Национального исследовательского Томского политехнического университета, имеет много положительных сторон и вариантов организации и проведения в целях решения актуальных задач обучения иностранным языкам.

Список литературы

1. **Азимов Э. Г., Щукин А. Н.** Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Издательство ИКАР, 2009. 448 с.
2. **Евдокимова Е. К.** К вопросу о внеаудиторной работе студентов неязыковых специальностей по изучению иностранного языка в вузе // Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки. 2008. № 1. С. 141-148.

THE ORGANIZATION AND REALIZATION OF THE FESTIVAL OF DRAMATIZED SHOWS IN A FOREIGN LANGUAGE FOR STUDENTS OF NON-LINGUISTIC SPECIALITIES

Kovalenko Nadezhda Sergeevna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
National Research Tomsk Polytechnic University
contrast@rambler.ru

In the article the organization and realization of an extracurricular event in the form of a festival of dramatized shows in a foreign language for students of non-linguistic specialties are considered in detail. Such festivals promote the development of students' intellectual and creative potential, the optimization of the educational process and the increase in motivation level for a foreign language studying in the process of realization of creative activity in a foreign language.

Key words and phrases: foreign language for students of non-linguistic specialties; extracurricular event in a foreign language; social and educational work; festival of dramatized shows; development of intellectual and creative potential of students; increase in motivation for a foreign language studying.

УДК 82:801.6

Филологические науки

Статья рассматривает функционирование в повести «Уездное» мотива дурака, одного из ведущих в творчестве Е. И. Замятина, воссоздавшего обширный континент национальной глупости. Осмысление художественного бытования этого мотива осуществляется через анализ богатейшей системы народной поэзии, народного мироощущения и миропонимания в их тесном внутреннем соотношении с оригинальной системой писателя.

Ключевые слова и фразы: традиции народной поэзии; народный уклад жизни; народный характер; уездное бытие; глубинная Россия; интеллектуальный потенциал русской провинции.

Комлик Надежда Николаевна, д. филол. н., проф.
Елецкий государственный университет имени И. А. Бунина
nkomlik@rambler.ru

ПОВЕСТЬ Е. И. ЗАМЯТИНА «УЕЗДНОЕ»: МОТИВ ДУРАКА В КОНТЕКСТЕ ТРАДИЦИЙ НАРОДНОЙ КУЛЬТУРЫ[©]

Бездумность – определяющая черта личности героя повести Е. И. Замятина «Уездное» Барыбы [5]. Она играет важную роль в развитии проблемы «родительской опеки» и имеет в произведении фольклорные истоки.